

LA PARTICIPACIÓN EN EUROPA



Euskadiko
Gazteriaren
Kontseilua

Consejo de
la Juventud
de Euskadi

Ha desarrollado el proyecto:



Euskadiko
Gazteriaren
Kontseilua
Consejo de
la Juventud
de Euskadi

Con la ayuda económica de:



EMPLEO ETXERANTZ
POLITIKAKO ZARDA
DEPARTAMENTO DE EMPLEO
Y POLÍTICAS SOCIALES



foru aldundia
diputación foral



BILBAO
UDENA
AYUNTAMIENTO

LA PARTICIPACIÓN EN EUROPA

Escrito y edición:

Euskadiko Gazteriaren Kontseilua (EGK)



Diseño y maquetación:

Miriam Isasmendi

Impresión:

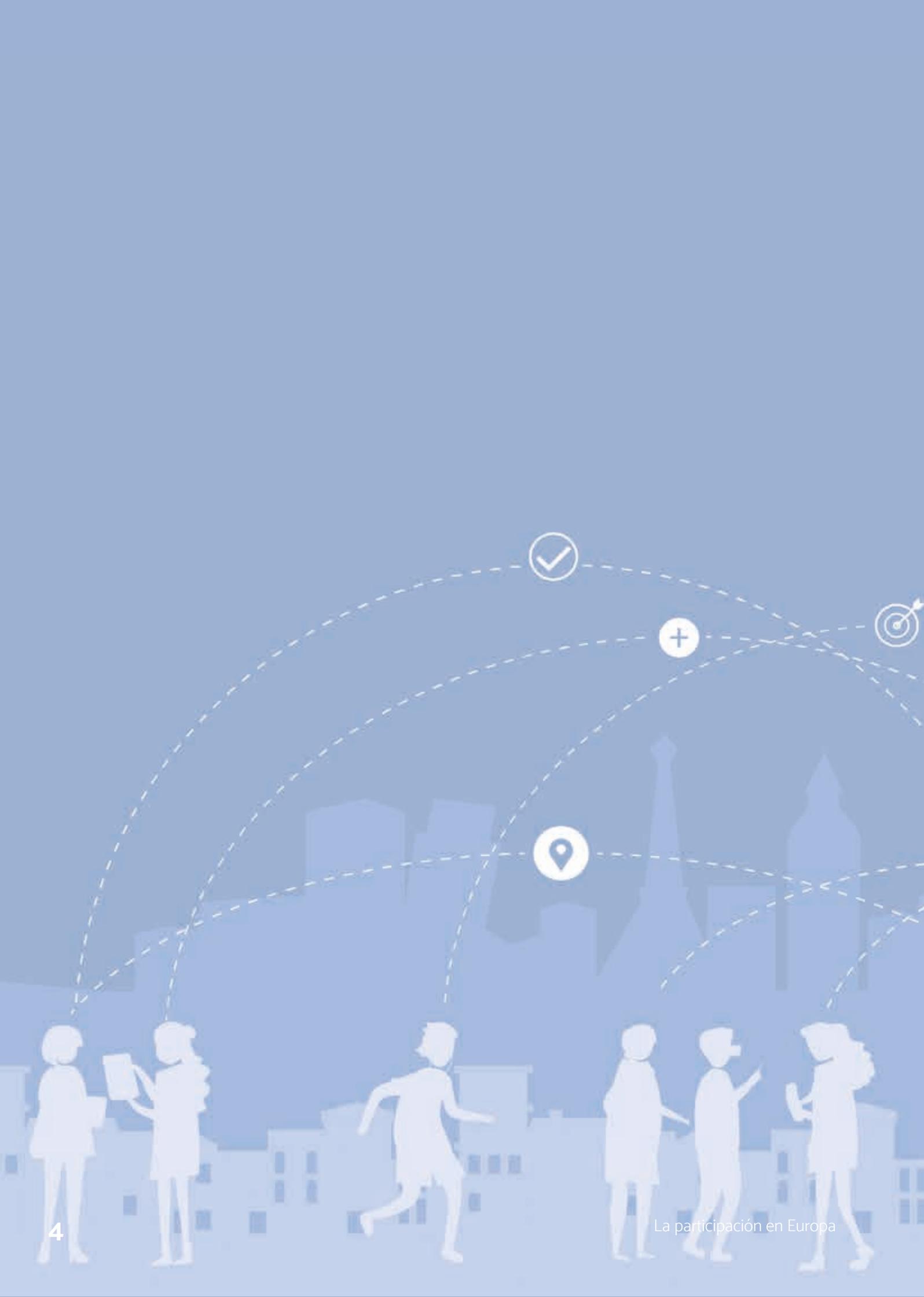
Erreka Multimedia s.coop.

Traducción:

Tisa

ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN	5
2	FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN SOCIAL JUVENIL	7
3	INSTITUCIONES Y PARTICIPACIÓN	9
4	FACTORES A TENER EN CUENTA PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN	11
5	NUEVAS TENDENCIAS PARTICIPATIVAS	15
5.1	Nuevas tendencias participativas para fomentar la participación en una estrategia a largo plazo	16
5.2	Nuevas tendencias participativas para fomentar la participación en eventos concretos y con una estrategia a corto plazo	17
6	DIFERENTES EXPERIENCIAS EUROPEAS EN PARTICIPACIÓN JUVENIL	21
7	BIBLIOGRAFÍA	29



1

INTRODUCCIÓN

La participación en Europa es un informe fruto de la colaboración del Consejo de la Juventud de Euskadi (EGK), la Diputación Foral de Bizkaia, el Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Bilbao.

Dicho trabajo se ha elaborado con la intención de ofrecer herramientas y experiencias para promover la participación de las personas jóvenes de Euskadi. Asume el reto de ser un instrumento teórico-práctico que ayude a poner en marcha iniciativas innovadoras que incentiven la participación de las personas jóvenes de una forma directa. Quiere promulgar también una reflexión sobre las características de la juventud actual, matizar ciertas afirmaciones sobre el mundo juvenil y aportar algunas consideraciones sobre la puesta en marcha de procesos participativos.

Este manual trata de analizar la participación juvenil en un mundo en continuo cambio. EGK quiere profundizar en las formas innovadoras que están surgiendo a la hora de motivar a la juventud a participar, haciendo de la participación una acción de desarrollo social. *La participación en Europa* pretende aportar algunas pistas útiles para trabajar todo ello con una perspectiva actual y con la mirada puesta en Europa.

El documento está estructurado en diferentes apartados. Estos ayudarán a entender qué significa ser joven hoy en día y qué cuestiones se deberán analizar a la hora de fomentar y trabajar la participación en el contexto actual.

Existen diferentes dinámicas o procesos para incentivar la participación juvenil en Euskadi. En ellas no solo participan las entidades o personas jóvenes, también participa el personal técnico y político de las distintas instituciones de Euskadi. Es por ello que EGK sigue apostando y apoyando diferentes modos de fomentar la participación.

Con este manual EGK recopila ejemplos válidos para aquellas personas que quieran trabajar a favor de una juventud vasca más activa, participativa y solidaria.



2

FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN SOCIAL JUVENIL

Desde EGK se han analizado distintos métodos y experiencias que existen en Europa a la hora de fomentar la participación social juvenil. Es imprescindible reclamar y practicar la participación de las personas jóvenes, no sólo desde la representación del derecho de la ciudadanía, sino desde la cotidianidad y, por tanto, en la construcción de la decisión. Crear estos procesos requiere comparar experiencias, discutir modelos y sobre todo afinar las actuaciones. En definitiva, supone introducir cambios en las reglas de juego que estructuran la relación de la juventud con la administración y viceversa.

La participación en Europa busca que las personas jóvenes puedan aspirar a participar de un modo diferente. Para ello, es necesario comenzar a reflexionar sobre qué es la participación social.

En todo este camino EGK trabaja para seguir tejiendo alianzas entre la comunidad educativa, las instituciones y las entidades sociales, con la intención de seguir insertando la cultura de la participación en la sociedad. Este trabajo es otro paso más en dicha dirección. Junto a todo esto, es necesario, también, seguir reflexionando sobre qué tipos de gobierno son los más indicados para que toda esta cultura de la participación social se desarrolle de una manera natural entre la juventud de Euskadi.



3

INSTITUCIONES Y PARTICIPACIÓN

Como ya se ha mencionado en la introducción, esta publicación pretende plasmar nuevas formas o buenas prácticas de participación juvenil que existen a nivel europeo y el papel que juegan las administraciones y entidades para fomentarla. El objetivo de EGK es aportar ideas que puedan ser desarrolladas en el marco jurídico ya existente. Las actuaciones o ejemplos que se han plasmado en el trabajo presentan un claro objetivo: facilitar la inserción y la incorporación de la juventud al conjunto de la comunidad. Con todo ello, se busca que las personas jóvenes se conviertan en protagonistas del proceso de cambio social a través de su participación.

Como bien se establece desde las instituciones europeas, este doble objetivo (inserción y participación) debe ser la piedra angular a la hora de construir cualquier proyecto o programa de actuación para la juventud. Después de consultar a personas jóvenes y diferentes personas expertas a nivel europeo, La Comisión de las Comunidades Europeas publicó el libro blanco *Un nuevo impulso para la juventud Europea (Comisión de las Comunidades Europeas, 2001)*.

En dicho trabajo se transmitió la necesidad de conceder un lugar preferente al fomento de la participación en las políticas públicas del continente europeo. Desde entonces, cada institución tiene el deber de valorar las diversas formas para fomentar la participación y los recursos que tiene para llevarlo a cabo. Las instituciones han asumido una forma de hacer las cosas que ha propiciado que conceptos como los de 'participación' e 'información juvenil' adquieran otra dimensión. La publicación del libro blanco *Un nuevo impulso para la juventud Europea (Comisión de las Comunidades Europeas, 2001)* ha permitido avanzar en el desarrollo de proyectos que fomenten la participación, *La participación en Europa* quiere seguir aportando en esa dirección.



4

FACTORES A TENER EN CUENTA PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN

Conviene analizar el informe *Opiniones de la juventud de la CAPV con respecto a la participación ciudadana y la Unión Europea* (Bilbao y Trabada, 2011) publicado por el Gobierno Vasco y el trabajo de análisis sobre participación social juvenil en Euskadi *Juventud y participación social en Euskadi* (Bilbao, Corcuera, Longo y Gonzalez, 2015) elaborado en colaboración entre el Gobierno Vasco y EGK. Dichos trabajos reflejan diferentes factores y visiones a la hora de fomentar la participación de la juventud vasca.

Anteriormente se ha mencionado que se deben tener en cuenta diferentes factores que pueden influir en las dinámicas de participación. Pero a veces son las propias acciones o decisiones de las personas organizadoras a la hora de estructurar dinámicas, las que pueden entorpecer o dificultar la propia participación. En la guía de Eudel *¿Cómo realizar un proceso participativo de calidad?* (Eudel, 2009) se recalca la importancia de entender que cada proceso participativo requiere de una metodología apropiada en función del tema a tratar y del contexto en el que se vaya a trabajar. También se identifican ocho pasos clave a la hora de diseñar un proceso participativo.

4.1. Ocho pasos clave a tener en cuenta

1: ¿Por qué queremos hacer el proceso participativo?



Lo primero es fundamentar las razones por las que se va a poner en marcha un proceso participativo. Razones que pueden ser muy variadas según el tema que se vaya a tratar: una actuación pública que va a tener especial incidencia en la juventud, un tema que suscita diferentes intereses de agentes o colectivos juveniles, una propuesta ciudadana que implica a diversas entidades... De cualquier forma, es importante que la razón que genera la puesta en marcha del proceso participativo sea explícita y que esa fundamentación sea liderada claramente por parte de la institución pública o colectivo social que promueva la iniciativa. Una buena formulación es el cimiento sobre el que se apoyarán los demás elementos clave del proceso.

2: ¿Para qué hacemos el proceso participativo?



Una vez fundamentado el proceso participativo es preciso que se dé inicio a su planificación estableciendo cuáles son los objetivos o finalidades del mismo. Los objetivos tienen la función de priorizar qué hay que hacer y de marcar un horizonte común para todas las personas implicadas. Una buena definición de los objetivos a conseguir impide caer en incoherencias entre los objetivos perseguidos y los métodos a utilizar para alcanzarlos.

3: ¿Quiénes van a participar en el proceso?



Es el momento de identificar los diferentes agentes que se quieran convocar a participar en el proceso, ya sean entidades y asociaciones del municipio, representantes políticos, grupos de interés profesional o personas jóvenes a título individual. No se trata de buscar sólo colectivos o personas con un conocimiento especializado en el tema, sino también facilitar la inclusión de personas o colectivos con interés o experiencia en el tema.

4: ¿Con qué reglas del juego?



Las reglas deben ser claras y comprensibles por todas las personas que van a participar. Es ahora cuando se deben definir con claridad:

- Los límites técnicos, competenciales, económicos y/o políticos del proceso.
- El contenido de lo que se va a debatir.
- El compromiso que se adquiere con los resultados del proceso y aclarar su carácter consultivo o vinculante.

5: ¿Cómo se lleva a cabo?



Como se ha afirmado anteriormente, no existe una metodología estándar para todos los procesos participativos. Cada proceso requerirá la suya en función de la cuestión a abordar y de los objetivos operativos marcados al respecto. Sin embargo, todo proceso participativo tendrá un comienzo y un final que conviene planificar.

6: ¿Cuándo realizar el proceso? Tiempos y ritmos



Es fundamental adaptar los ritmos y los tiempos del proceso participativo a los agentes con los que se va a trabajar. Y aquí se deben tener en cuenta dos cosas. Por un lado, la organización de la jornada, ya que los horarios técnicos y profesionales no son los mismos que los de las personas jóvenes. Por otro lado, los ciclos largos, es decir: los ritmos político-administrativos, condicionados por las programaciones presupuestarias y los ciclos electorales; los ritmos de la ciudadanía, condicionada por la programación de actividades y por ello, frecuentemente desbordados por intervenciones institucionales.

7: ¿Dónde se va a realizar? Espacios y lugares



La elección del lugar o lugares (centro, edificio, equipamiento...) y del espacio físico (salas o aulas) donde se desarrollarán las sesiones presenciales del proceso participativo tiene una enorme importancia en la respuesta y en la dinámica de las personas que participan.

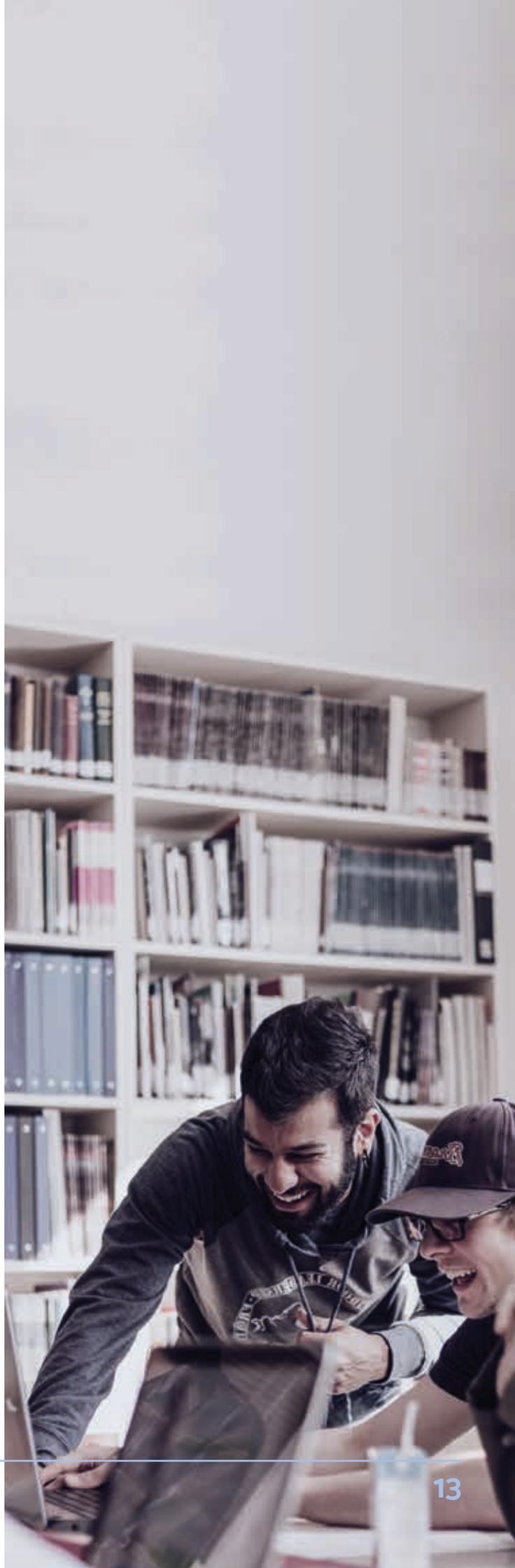
En cuanto al espacio o espacios donde se va a desarrollar la sesión de trabajo, es importante que permita desarrollar en óptimas condiciones la dinámica o dinámicas que se hayan planificado, con superficie adecuada y accesible para todas las personas.

8: ¿Con qué recursos se va a realizar?



En la definición de los recursos necesarios para un buen desarrollo de un proceso participativo es preciso tener en cuenta, al menos, los siguientes puntos:

- Personal
- Materiales
- Tecnologías de información
- Presupuesto económico
- Tiempo





5

NUEVAS TENDENCIAS PARTICIPATIVAS

En el trabajo *Opiniones de la juventud de la CAPV con respecto a la participación ciudadana y la Unión Europea* (Bilbao y Trabada, 2011) quedan claras las desigualdades que existen entre los diferentes países de la Unión Europea respecto a la participación. No sólo en función del país, sino también en función de los propios municipios ya que en gran parte el número y alcance de las experiencias depende de la voluntad de las personas y de las propias características sociales, culturales y demás factores de cada sitio. De todas formas, hay que señalar que la nota predominante al igual que en Euskadi es el aumento de experiencias participativas.

Especialmente la población joven se ha mostrado más alejada del ámbito de la gestión pública local, motivo por el cual muchas experiencias de participación en Europa han desarrollado acciones específicas dirigidas a este sector ciudadano.

Claramente, existe una necesidad urgente por parte de las instituciones democráticas de encontrar vías para comunicar e interactuar mejor con la ciudadanía. El objetivo es ofrecerles oportunidades más efectivas para influir en las políticas a nivel local, regional y nacional. Para EGK es necesario intentar poner en marcha procesos innovadores que despierten el interés de la juventud.

En Europa se han puesto en marcha diferentes metodologías o procesos participativos innovadores para mejorar la participación juvenil a nivel local, regional o estatal. Algunas de las más utilizadas se mencionan en el libro *La participación ciudadana en grandes ciudades* (Varela, Garcia, Stoker, Herbert y Romero, 2006).

5.1 Nuevas tendencias participativas para fomentar la participación en una estrategia a largo plazo

5.1.1 Presupuestos participativos dirigidos a las personas jóvenes

Como bien se destaca en la web de Municipios Por Una democracia participativa, la historia de los presupuestos participativos arranca en Brasil (Porto Alegre) a finales de los años 80. Esta primera gran experiencia impulsó este proceso en América Latina hasta alcanzar un reconocimiento internacional por parte de instituciones como las Naciones Unidas o el Banco Mundial.

Es una herramienta para la participación de la ciudadanía en la elaboración de los presupuestos municipales o regionales. Dichos proyectos tienen diferentes etapas: formulación de propuestas; evaluación técnica y financiera; preselección y selección final. Como norma general se debate sobre el capítulo de inversiones, aunque hay experiencias que abarcan otros aspectos del presupuesto público.

Siguiendo el modelo de Porto Alegre, estos últimos años el número de experiencias en Euskadi se halla en constante expansión y en estos momentos constituye ya una práctica si no generalizada, al menos muy extendida en las instituciones vascas. Siendo esto así, y tal como indica el trabajo *Los presupuestos participativos y las políticas de juventud: Un estudio de caso sobre la cultura de la participación en España (Comas, 2009)* aún queda mucho recorrido por hacer a nivel europeo y también en Euskadi en cuanto a los presupuestos participativos dirigidos a las personas jóvenes. Por eso, desde EGK se ha querido analizar una de las experiencias piloto italianas que dio frutos muy positivos y que se puede tomar como ejemplo para futuras actuaciones.

5.1.2 Planes comunitarios

Son herramientas que pretenden impulsar el desarrollo de una comunidad determinada a través de la participación activa. Son espacios o procedimientos que nacen con la vocación de ser herramientas participativas para mejorar un entorno concreto (ciudad, pueblo, barrio, distrito...) convirtiendo a las personas protagonistas del cambio. Existe la opción de crear espacios que tengan la misma finalidad pero que sean exclusivos para la juventud.

5.1.3 Proyectos educativos que fomenten la participación

Son aquellos que buscan la planificación de acciones a medio y largo plazo para el desarrollo educativo de un municipio o región. Plantean procesos o dinámicas de participación para empoderar al alumnado. La intención es fomentar la cultura de la participación desde las aulas con vistas a que, en un futuro, el alumnado participe en el desarrollo social y comunitario de su entorno. En este ámbito se ha querido traer la experiencia de la región francesa de Poitou-Charentes.

5.1.4 Recuperación de espacios degradados o abandonados para la juventud desde la participación

Se trata de recuperar un espacio vacío o degradado mediante la participación de las personas jóvenes o entidades juveniles. El objetivo es que el espacio recuperado sea un punto de encuentro para trabajar alrededor de diferentes problemáticas que sufre la juventud. Siempre con la intención de buscar soluciones y divertirse desde la participación. En este trabajo se han analizado las experiencias de la Casa ONG de Riga y el proyecto **La cultura como intermediaria** de la ciudad danesa de Aarhus.

5.1.5 Políticas locales o regionales de Cooperación al Desarrollo

Son políticas desarrolladas en el ámbito local o regional para la comunicación internacional con sectores desfavorecidos del tercer mundo. Estas políticas nacen del convencimiento de que la presencia de la juventud es vital en la cooperación al desarrollo. La responsabilidad en dicho sentido no es solo de las instancias gubernamentales o interestatales. Proyectos de cooperación como **Juventud Vasca Cooperante** demuestran que fomentar la cooperación al desarrollo es una herramienta útil a la hora de insertar a la juventud vasca en la atmósfera de la participación social.



5.2 Nuevas tendencias participativas para fomentar la participación en eventos concretos y con una estrategia a corto plazo

Para fomentar la participación en eventos concretos y en una estrategia a corto plazo el factor del tiempo hace imposible generar lazos de confianza. Por ello, con la intención de atraer a las personas jóvenes se organizan eventos basados en metodologías más participativas e innovadoras dejando a un lado los métodos más convencionales.

5.2.1 World café

La metodología del World Café, como muchas grandes ideas, fue desarrollada de forma accidental por los consultores americanos Juanita Brown y David Isaacs en enero de 1995.

El método del World Café es un proceso simple. Sin embargo, para cada participante ofrece el máximo beneficio. La base de su filosofía es que cada individuo tiene el potencial de crear una gran idea y que, compartiéndola con los demás en una atmósfera agradable, es la forma más poderosa de aprender.



Uno de los principales aspectos del World Café es la rotación por las mesas. Esto genera constructivos intercambios de ideas, que amplían los conocimientos de las personas participantes y enriquece el resultado final.

⚙️ Metodología:

- Se recrea una atmósfera tipo café y se preparan mesas para 4 o 5 personas. Se facilitan tarjetas, marcadores y todo lo que favorezca la libre discusión y documentación de los temas que se van a analizar.
- Se realizan 3 rondas de conversación de 15 o 30 minutos, al final de los cuales se escriben las conclusiones en las tarjetas u hojas de rotafolio.
- En cada mesa se nombra una persona anfitriona que será la persona responsable de conservar la memoria de la mesa. Al iniciar las siguientes rondas, las demás se moverán a cualquiera de las otras mesas.
- Las personas anfitrionas juegan un papel muy importante ya que son las responsables de hilar las diferentes rondas de conversación. Las que cambian de mesa son llamadas “Viajeras”.
- Una vez concluido este ciclo, se vuelven a organizar las mesas en el mismo orden de la primera ronda y se les da el tiempo para preparar una corta presentación en la que se exponen las conclusiones.
- No es absolutamente necesario que haya acuerdo en cada grupo. Si no lo hay, la persona que representa incluye las diferentes alternativas.
- Es responsabilidad de cada participante controlar que sus ideas sean presentadas en la sesión final.

Como bien se sintetiza en [la página web](#) de la consultoría Vigía-thinking,

5.2.2 Bibliotecas humanas

La Biblioteca Humana es una experiencia que inició la ONG Stop the Violence en la ciudad danesa de Copenhague en el año 2000, dentro del Festival de Roskilde.

La nueva experiencia participativa fue iniciada por Dany Abergel, Asma Mouna, Christoffer Erichsen y Ronni Abergel después de que un amigo fuera apuñalado en el año (1993). El objetivo era crear experiencias participativas que hicieran disminuir la discriminación promoviendo así el diálogo y la comprensión hacia personas provenientes de distintas culturas.

La Biblioteca Humana se concibe como una herramienta para fomentar el diálogo entre personas que, en otras condiciones, no hablarían entre ellas. Propone romper de una forma sencilla con los prejuicios y estereotipos que dificultan la cohesión social.



El funcionamiento es muy sencillo: las personas usuarias acceden a un espacio y consultan su catálogo de ‘opciones’, donde en vez encontrar libros hallarán personas con experiencias que contar.

Podrán sentarse cara a cara durante media hora para escuchar y dialogar. Existe la opción de levantarse antes de tiempo y sentarse en otra mesa para escuchar a otra persona.

La Biblioteca Humana se puede organizar sin importar el tamaño del proceso o proyecto. El mayor recurso necesario para facilitar una Biblioteca Humana es el tiempo. Ha sido posible organizar eventos en una amplia

gama de países y con muy poca financiación. Rumania, Islandia, Finlandia, Noruega, Italia, Holanda, Eslovenia, Bélgica, Portugal y Australia, por mencionar algunos.

Desde EGK se ha incluido en este trabajo la experiencia de la Biblioteca Humana de la ciudad portuguesa de Valongo.

Se puede encontrar información más detallada en la [página web](#) que crearon las personas fundadoras de la experiencia.

5.2.3 Beer & Politics

Beer & Politics nació en mayo del 2008 de la mano de los barceloneses Juan Víctor Izquierdo y Xavier Peytibi. Los Beer & Politics nacieron con la idea de aprender cosas nuevas de la gente que más sabe, pero también de crear relaciones a través de las conversaciones que surgen durante la charla y después de la charla.

Desde 2010 se empezaron a celebrar encuentros en Bilbao con motivo de algunos congresos o eventos sobre comunicación política, y desde 2012 en el resto del mundo.



Metodología:

- Hay una persona ponente y un tema central.
- La persona ponente habla entre 15 o 40 minutos.
- Es una conversación informal, incluso a veces en torno a una mesa de bar, que permite interactuar con la persona ponente.

- Una vez terminado, la idea es seguir charlando entre las personas congregadas ya en un ambiente más distendido.
- Las personas pueden sumarse o salir de la dinámica cuando lo deseen.

Podéis encontrar más información en la propia [web de Beer & Politics](#).

5.2.4 Las redes sociales

El proceso comunicativo ha sufrido un cambio considerable. Mediante las nuevas tecnologías, la juventud ha pasado de ser receptora a generar contenidos que se comparten en las redes. Sin ser una metodología exacta, hoy en día, las redes sociales constituyen una herramienta de participación juvenil de primer orden.

A través de las redes sociales las personas jóvenes generan propuestas y participan en aquellos temas que les interesan. En los últimos tiempos se ha visto que las redes sociales han servido de trampolín a propuestas reivindicativas que se han trasladado a la calle.

Desde EGK se han difundido iniciativas participativas (encuestas, cuestionarios...) mediante las redes sociales en donde las personas jóvenes han participado activamente.





6

DIFERENTES EXPERIENCIAS EUROPEAS EN PARTICIPACIÓN JUVENIL

La participación en Europa

Urbact es un programa de Cooperación Territorial Europeo que tiene como objetivo fomentar el desarrollo urbano integrado sostenible de las ciudades de toda Europa. En este trabajo se han plasmado, por un lado, proyectos piloto en materia de participación juvenil; y, por otro lado, diferentes experiencias participativas premiadas dentro del programa **Urbact**.

6.1 “Si yo fuera alcalde” : Presupuesto participativo juvenil de Colle di Val d’Elsa (Italia)



🔍 Propósito

El primer presupuesto participativo dedicado a las personas jóvenes llevado a cabo en Colle di Val d’Elsa comenzó en noviembre del 2009. El proyecto, propuesto por la Administración municipal, tenía como objetivo fomentar la participación de la juventud en el porvenir social de la villa, destinando parte del presupuesto (20 000 euros) a actividades juveniles.

⚙️ Metodología

Las 59 personas participantes para el proyecto fueron seleccionadas de una muestra aleatoria de 200 personas representativa de la juventud local. Además de las 59 personas seleccionadas, podían participar todas las personas jóvenes de entre 15 y 25 años que estuvieran interesadas en formar parte del proyecto.

En las semanas previas al comienzo del proyecto y después de la primera reunión, celebrada el 11 de noviembre de 2009, se llevó a cabo una extensa campaña de información para animar a la juventud a participar. Campaña de información: Se publicó el proyecto en el sitio web del municipio, se difundieron folletos y se realizaron exposiciones del proyecto en escuelas y centros de formación. Finalmente, el proyecto se presentó de manera formal durante un evento celebrado en noviembre del mismo año. En esa ocasión, se distribuyeron otras invitaciones para participar.

Una vez se conformó el grupo de participantes se organizaron las sesiones plenarias y las reuniones de

subgrupos. La experiencia duró cuatro meses, en los cuales se celebraron cuatro reuniones oficiales y algunas sesiones más organizadas por las propias personas participantes.

Se decidió realizar todas las sesiones después de las 17:30h para asegurar la asistencia de personas todavía no inscritas y que pudieran tener la oportunidad de asistir.

En el desarrollo del proceso las personas participantes expresaron la necesidad de contar con personas con experiencia en este campo para obtener la información necesaria para la implementación de las diferentes propuestas. Así, diferentes actores de la comunidad local se involucraron (en particular, el gerente de una sociedad de transporte, de la administración de la ciudad y el gerente de un club deportivo) para aportar vivencias y conocimientos desde su experiencia profesional y personal.

Tras esa experiencia se decidió que los proyectos deberían confiarse a las personas técnicas del municipio para transformarlas en decisiones formales que el ayuntamiento pudiera adoptar.

✅ Resultados

La experiencia tuvo una gran influencia en los métodos de programación de actividades juveniles, ya que desde el inicio del proyecto la relación de las personas jóvenes con la administración local mejoró y la oferta de actividades dirigidas a la juventud aumentó notablemente. Las personas participantes evaluaron el proyecto a través de dos cuestionarios administrados uno al principio y otro al final del proceso. Tanto el proceso como los resultados del proyecto fueron medidos mediante un cuestionario. Los resultados mostraron altos niveles de satisfacción.

Las ideas expresadas durante el proceso fueron implementadas. Por una parte, se creó un “Centro Collaterale” (un centro cultural y recreativo autogestionado abierto a la juventud dentro de la Casa del Pueblo) y por otro lado, un servicio de transporte público entre las 22:00h y las 3:00h de los viernes y sábados. Asimismo, se mejoraron los espacios de actividades deportivas y se realizó

un proyecto para la promoción histórica y artística del territorio fomentando el empleo juvenil.

Fruto de la interacción entre las personas jóvenes y la administración, se creó el Consejo Municipal de las Personas Jóvenes para que ejerciera las funciones consultivas y propositivas sobre los asuntos que le competen a la juventud del municipio. Hoy día este consejo sigue en marcha y se compone de 20 personas jóvenes elegidas entre el alumnado de la escuela secundaria Arnolfo di Cambio.

Para saber más sobre el proyecto de Colle di Vald' Elsa se recomienda visitar la [página web](#) del propio ayuntamiento. En dicha web se puede encontrar información más detallada.

6.2 Primer presupuesto participativo de la escuela secundaria en la región Poitou-Charentes (Francia)



? Propósito

La región de Poitou-Charentes se encuentra en el oeste de Francia. Tiene una población de 1 600 000 habitantes, lo que la convierte en una de las regiones más rurales de Francia. En 2005, el ejecutivo implementó uno de los primeros presupuestos participativos a nivel regional en Europa. Muchísimas personas jóvenes participaron en esta iniciativa tan positiva.

El presupuesto participativo involucró a 93 escuelas públicas y a partir del 2008, también a escuelas privadas. Todo el alumnado, profesorado, padres y madres y personas empleadas de cada escuela fueron invitadas a debatir.

Los mismos foros para debatir los presupuestos participativos también se convirtieron en espacios efectivos para dialogar sobre diferentes problemáticas que afectaban a la escuela.

Gracias a estos espacios participativos, la ciudadanía y las personas jóvenes de Poitou-Charentes decidieron directamente sobre una partida de 10 millones de euros.

⚙ Metodología

Al comienzo del año escolar (durante los meses de septiembre y octubre), la región envió una invitación a todo el alumnado, padres y madres, profesorado y personas empleadas para asistir a una asamblea general que tuvo lugar en cada escuela secundaria entre octubre y diciembre.

Durante esa reunión inicial, las personas representantes políticas presentaron el papel del gobierno regional en las escuelas secundarias y explicaron las pautas del presupuesto participativo. Grupos de trabajo de unas 10 o 20 personas se reunieron durante 45 minutos para pensar en las ideas y proyectos que ayudarían a mejorar la vida diaria en la escuela. En cada uno de estos grupos se eligió a una persona para que presentara todas las propuestas planteadas en el grupo frente a la asamblea plenaria.

En las siguientes semanas, los servicios técnicos examinaron las propuestas, evaluaron si estaban cubiertas por la jurisdicción regional y eran técnicamente posibles. En los casos que cumplían los requisitos estimaron los costos que conllevaría cada proyecto, que no debía exceder de los 150 000 euros. En las propuestas no se permitía proponer la construcción o restauración completa de edificios, pero se permitía financiar la compra de equipos o el acondicionamiento de diferentes tipos de espacios para mejorar la vida cultural del alumnado y de la escuela. Para proyectos pesados, se organizó una reunión con personas expertas en ingeniería, trabajo social y sociología para refinar las propuestas. Entre enero y abril, se invitó nuevamente a una segunda sesión a toda la comunidad escolar.

Todas las personas asistentes recibieron un documento de la reunión anterior con los proyectos que se habían considerado adecuados para llevarlos a cabo y su costo. El dossier también incluía aquellos que no se habían aceptado y la razón de ello. Tras debatir sobre lo planteado en el documento, se votó sobre los proyectos para la clasificación según las preferencias.

Tras la celebración de todas las reuniones, el Consejo Regional, cumpliendo su compromiso, votó el financiamiento de los primeros proyectos de cada escuela secundaria. Los resultados de la votación se hicieron públicos en un sitio web dedicado al presupuesto participativo que también daba acceso a información diversa, como las reglas para participar o las fotografías de las actuaciones a realizar.

La región, convencida de que el presupuesto participativo y, por consiguiente, el mismo proceso tenían que adaptarse al contexto y las cuestiones actuales para ser eficientes, prestó mucha atención a la evaluación del proceso. Este se evalúa anualmente gracias a un cheque triple.

Primero, un investigador independiente entrega un informe a las personas gobernantes de la región, que se enfoca en un aspecto diferente cada año (la arquitectura general del presupuesto participativo, la calidad de los debates, la comunicación etc.) En segundo lugar, las personas participantes completan un cuestionario al final de la segunda reunión. En tercer lugar, al final del año escolar, se organiza el día de evaluación participativa en la Casa de la Región.

✓ Resultados

Las formas tradicionales de promover la participación en Francia (los consejos vecinales, asambleas...) solían ser propensas a la sobrerrepresentación de aquellas personas que tenían tiempo y experiencia. Además solían ser círculos hegemonizados por gente adulta y masculina.

Las mujeres jóvenes y las personas inmigrantes, a menudo, no estaban representadas en dichos procesos. Uno de los objetivos del presupuesto participativo en

Poitou-Charentes era evitar ese sesgo sociológico. En cierta manera esto se consiguió, ejemplo de ello fue la participación de las personas jóvenes, mujeres y personas inmigrantes.

Al ser implementado en escuelas secundarias generales, tecnológicas, profesionales y agrícolas, así como en cuatro escuelas especiales para personas que tenían problemas sociales, el presupuesto participativo fue una oportunidad para que todas las personas participaran. Por primera vez, el alumnado, el profesorado y el personal técnico tuvieron las mismas oportunidades de expresarse y de ser escuchados.

Desde la perspectiva de la administración, el presupuesto participativo permitió medir cuáles eran las prioridades en las escuelas secundarias. Además de eso, se llevaron a cabo muchos otros proyectos inspirados en las propuestas hechas durante el proceso; como la implementación de un trabajador cultural en cada escuela, programas culturales y eventos, o acciones preventivas contra el abandono escolar.

Para saber más sobre el proyecto de Poitou-Charentes se recomienda visitar la [página web de la Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos](#) de la plataforma Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU).

6.3 La Casa ONG de Riga, espacio para la cooperación de las diferentes entidades sociales y juveniles de la ciudad (Letonia)



Propósito

En 2010 el foro de la ciudadanía de Riga identificó problemas de comunicación entre las entidades sociales y la administración local. Esta problemática unida a la bajada de participación de las personas habitantes de Riga en las diferentes entidades y espacios, empujó al foro de la ciudadanía a plantear una propuesta a la administración local. Desde el foro se vio la necesidad de crear un espacio común para la cooperación.

Metodología

Como consecuencia de dichas problemáticas y teniendo en cuenta los deseos del foro y las organizaciones no gubernamentales, el Ayuntamiento de Riga abrió en septiembre del 2013 la Casa ONG. El espacio era una escuela reformada donde las organizaciones podían desarrollar una cooperación sostenible para el municipio; además de ello podían recibir apoyo educativo, técnico, administrativo e informativo y organizar varios eventos y actividades. Con ello se implementó el Programa de Integración de Riga City Society para 2012-2017, que apoyaba a las ONGs y entidades sociales a promover una mayor conciencia y participación ciudadana sobre los asuntos locales.

Resultados

La Casa ONG dio voz a personas que habitaban en Riga. Hoy día sigue siendo un espacio donde las personas representantes de la sociedad civil participan de manera efectiva en la gestión y organización de eventos cultu-

rales o sociales que incentiven la participación. Este sitio permite a las personas jóvenes participar en un entorno más próximo, consiguiendo la interacción entre la juventud, las entidades y la administración local.

Al ser un espacio gestionado por las propias entidades, la Casa ONG facilita que las personas que normalmente no van a los debates o eventos organizados por la administración participen en un espacio en el que la cooperación y la diversidad del propio sitio es un valor añadido.

Para saber más sobre el proyecto de la Casa ONG de Riga se recomienda visitar la [página web](#) del propio ayuntamiento. En dicha web se puede encontrar información más detalla.

6.4 “La cultura como intermediaria”: utilizar edificios vacíos y la cultura como intermediarios para fomentar la participación de personas jóvenes de Aarhus (Dinamarca)



Propósito

Este proyecto tenía como objetivo incluir a las personas jóvenes en la remodelación de edificios vacíos y con ello fomentar su participación y proyección cultural.

Este proyecto, a diferencia de otros, no consistía en remodelar y crear un espacio estable propicio para la participación, el espacio no era el objetivo sino el proceso.

Es decir, el método era incluir a las personas jóvenes en procesos de renovación de espacios y producción de actividades culturales para crear una comunidad que tenga como objetivo resolver problemas tales como la inclusión de las personas jóvenes vulnerables y el desempleo juvenil.

Metodología

La Ciudad de Aarhus estuvo probando dicho método desde el año 2013. El ayuntamiento vio la forma de incentivar la participación de la juventud mediante el mismo.

Se reactivó temporalmente un edificio vacío como un centro comunitario para personas jóvenes, donde se invitaba a la juventud a participar y opinar sobre la configuración física y el contenido del espacio. El acuerdo fue que el proyecto debía desarrollarse en estrecha colaboración entre las personas jóvenes y el personal del municipio que trabajaba en el centro.

La estrategia consistía en vincular un espacio a un problema, por ejemplo, la participación y el desarrollo social en el caso del centro comunitario para las personas jóvenes. La actividad cultural se agregaba para atraer a la juventud y hacer que se unieran a un proceso de cocreación.

El método se basaba en la participación como una estrategia integrada. A través de la cocreación, la confianza mutua basada en la comunidad como un sentido de 'nosotras' se construía entre las personas jóvenes y el municipio. Dicho espacio construía valores centrales como la confianza y el respeto que ayudaban a crear un desarrollo social sostenible en la ciudad.

Resultados

El método se aplicó con éxito en la construcción del llamado 'Youth Community Centre'. Allí, personas jóvenes de entre 15 y 25 años formaron un grupo de gestión y reuniones mensuales públicas.

La participación de la juventud en debates y dinámicas que trataban temas como la empleabilidad juvenil y la igualdad aumentó con la configuración de dicha experiencia.

Para saber más sobre el proyecto de Aarhus se recomienda visitar la página web del espacio **Ungdomskulturhuset-UKH** para personas jóvenes surgida al calor de este proyecto.

6.5 La Biblioteca Humana de la ciudad de Valongo (Portugal)



Propósito

La Biblioteca Humana es una actividad informal que se estableció en Valongo (Portugal) para las personas estudiantes de 14 a 18 años de edad, con el lema "No juzgues un libro por su portada". Las personas organizadoras tomaron como ejemplo la primera Biblioteca Humana, celebrada en el Roskilde Festival de Dinamarca en el año 2000, adaptándola para un público escolar. Las Bibliotecas Humanas son espacios donde se 'leen' las historias de mujeres y hombres en lugar de libros. Esta actividad permitía un diálogo informal y constructivo entre el alumnado y los 'libros humanos'- personas voluntarias que frecuentemente eran personas receptoras de prejuicios y estereotipos.

La Biblioteca Humana también creó la oportunidad de promover una relación interpersonal entre grupos que generalmente no podían interactuar. Permite a las personas participantes desafiar sus propios estereotipos y prejuicios en un entorno estructurado y protegido en un tiempo limitado.

Metodología

El espacio físico se decoraba como una biblioteca normal. El proyecto tenía carácter de itinerancia ya que estaba formulada para visitar diferentes escuelas de Valongo. Antes de la implementación de la actividad, se llevó a cabo una reunión con las personas docentes donde se les explicaban los pasos necesarios para llevar a cabo la actividad. Durante esta reunión se explicaban los pasos necesarios para preparar la actividad en cada clase.

Después, cada docente debatió con su grupo de estudiantes los objetivos de la **Biblioteca Humana** y preparó de antemano algunas preguntas. Esto aseguraba que las personas jóvenes participantes no se bloquearan durante la interacción con los 'Libros Humanos'.

Al mismo tiempo, se contactó con las asociaciones y ONGs. Estas ONGs identificaron a 'Libros Humanos' que asumieron un estereotipo. 'Los Libros Humanos' tenían un recorrido tratando el tema, así como preparación técnica y científica para que pudieran desafiar los estereotipos que su figura representaba.

El municipio entrenó y ayudó a los 'Libros Humanos' a anticiparse a las dificultades, problemas y cómo enfrentarse los desafíos que presentaba la dinámica. El día en que se desarrolló la actividad, había disponibles diferentes 'Libros Humanos'. Había un 'bibliotecario' que creó cuatro subgrupos en cada clase, facilitó algunas instrucciones o pautas y se aseguró de evaluar la actividad.

Cada grupo habló con el 'Libro Humano' haciendo preguntas durante unos 20 minutos. Cuando finalizó este período de tiempo, los grupos intercambiaron 'Libros Humanos'. Este proceso continuó hasta que cada grupo se puso en contacto con todos los libros.

Resultados

La **Biblioteca Humana** consigue crear un ambiente seguro para que las personas participantes participen en un diálogo abierto cuyo objetivo explícito es discutir

temas que en cualquier otro entorno se consideran demasiado delicados. La atmósfera que se crea es muy personal facilitando mucho la participación del alumnado. Formar parte de ese intercambio crea lazos fuertes, con ello aumenta la implicación de las personas participantes respecto al tema que se está tratando.

Las comunidades escolares consideran que la **Biblioteca Humana** es una de las actividades más interesantes implementadas en las escuelas para fomentar el diálogo y la participación entre el alumnado.

Seis escuelas participaron en 2010 y ocho en los años 2011-2016. Más de 10 personas voluntarias estuvieron presentes en cada una de las ediciones de Bibliotecas Humanas y más de 4,200 jóvenes han participado en el proyecto. Se han creado redes hasta entonces inexistentes entre las personas estudiantes.

Para saber más del proyecto de Valongo se recomienda visitar la [página web](#) del propio ayuntamiento. En dicha web se puede encontrar información más detallada.

BIBLIOGRAFÍA

- Comisión de las Comunidades Europeas (2001). *Un nuevo impulso para la juventud Europea*. Bruselas.
- Varela, E., García, F., Stoker, G., Herbert, H. y Romero, H. (2006). *La participación ciudadana en grandes ciudades*. Madrid: Dykinson.
- Bilbao, M. y Trabada, E. (2011). *Opiniones de la juventud de la CAPV con respecto a la participación ciudadana y la Unión Europea*. Vitoria: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.
- Bilbao, M., Corcuera, M., Longo, N. y Gonzalez F. (2015). *Juventud y participación social en Euskadi*. Vitoria: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.
- Comas, D. (2009). *Los presupuestos participativos y las políticas de juventud: Un estudio de caso sobre la cultura de la participación en España*. Madrid: INJUVE.
- Eudel (2009). *¿Cómo realizar un proceso participativo de calidad?*. Bilbao.

SITIOS WEB DE INTERÉS

- www.vigiathinking.com
- www.humanlibrary.org
- <https://beersandpolitics.com/>
- <https://urbact.eu/>
- www.comune.colle-di-val-d-elsa.si.it/
- <https://www.uclg-cisdp.org/es>
- <http://www.ungdomskulturhuset.dk/>
- <https://www.cm-valongo.pt/>

